

印尼46家企业集团认购“爱国债券”意向 Danantara就认购名单作出回应

【本报讯】据悉，印尼46家企业集团纷纷表示出认购“爱国债券”意向，该名单显示融资总额达51.7万亿盾。这份名单中出现了黄惠忠、林逢生、彭云鹏、郭再源、翁俊民、博伊·托希尔乃至黄荣年等商界巨头。发债所筹资金将用于资助多项战略项目，包括在33个地区推行的垃圾发电计划。该计划是政府重点工程，根据总统指令需于本月底前启动实施。资金还将流向能源转型、生产力提升、就业岗位创造及环境保护等领域。

印尼国家主权财富基金Danantara就该认购名单作出回应。该机构全球关系与治理董事总经理穆罕默德·阿里夫表示，该信息并非官方信息，截至目前他们并未发布任何潜在“爱国债券”认购者名单。他同时说明，此次债券发行计划采用私募形式筹备，不向公众公开发售，且参与完全基于自愿原则。

阿里夫强调，Danantara始终秉持审慎、透明和强治理原则履行国家投资管理职责，所有融资举措均旨在支持印尼长期经济转型，同时强化私营部门在国家建设中的参与度。周二（9月30日），阿里夫

在声明中表示：“爱国债券的核心原则是自愿参与与责任共担。”

此外他指出，该机制为印尼企业集团提供了参与跨代际发展议程的契机，同时能确保社会长期福祉与可持续发展。据悉，名单中提及的财阀之一翁俊民已向媒体确认将参与认购。他称：“是的，我们理应支持政府规划，这终将为民众创造福祉。”

Danantara首席执行官罗珊·罗斯拉尼曾强调，“爱国债券”可在市场流通，并可作为抵押品向国有银行协会申请贷款。具体而言，债券分两个系列：五年期（A系列）与七年期（B系列），票面利率

爱国债券的核心原则是自愿参与与责任共担。

均为2%。

债券将在印尼证券交易所登记，并遵守金融服务监管局规定。本月早些时候被问及时，罗桑向媒体确认针记集团以及巴里多集团均已表达认购意向。

Danantara获得惠誉评级印尼公司的AAA评级。该债务评级是在该机构计划发行价值50万亿盾的“爱国债券”之际获得的。AAA评级是惠誉评级序列中十一个等级中的最高级别。（cx）



印尼总统普拉博沃向1500名国有企业负责人作出指示。本次活动以“携手Danantara强化国企合作、开辟新航向”为主题，于2025年4月28日在雅加达会议中心举行。

普拉博沃计划建设2000个渔村 并开垦48万公顷新稻田



普拉博沃·苏比安托总统在雅加达出席公正福利党第六届全国协商会议并发表讲话。

【本报讯】普拉博沃·苏比安托总统计划建设多达2000个渔村，并开垦48万公顷新稻田，以提升人民经济水平，特别是农民和渔民群体。

总统表示，当前正在推进的100个渔村建设项目，将于2026年至少扩展至1000个渔村，最终目标将建成2000个配备渔业产品仓储设施的渔村。

周一（29/9），普拉博沃总统在雅加达出席公正福利党全国协商会议上发

表讲话时表示，“一个渔村由2000名渔民组成。如果有2000个渔村，就意味着400万渔民，加上妻子和子女，意味着我们1600万同胞的收入将会提高。”

总统阐明，通过建设渔村，将为周边渔民提供仓储设施（冷库）和码头，以提高产量并最大化收入。

根据在巴布亚省比亚克（Biak）进行的渔村试点项目结果，渔民收入增长了60%–100%。

总统也将在西爪哇北海岸（Pantura）兴建2万公顷的养虾池场作为第一阶段，预计将创造13万个新就业岗位。

除水产养殖和渔业外，总统还将扩大新建稻田计划至48万公顷。目前已完成28万公顷的新稻田开发，此举推动了水稻产量达到有史以来最高水平。

据记录，中央统计局预测2025年1月至7月大米总产量增长了14.49%，达到2176万吨，其中2025年1月至4月创下1395万吨的最高纪录。

另一方面，稻米高产量致使Bulog（国粮署）面临仓储空间不足的问题。为此，政府已拨款5万亿盾，用于支持Bulog新建100个仓库。

总统声称：“Bulog将新建100个现代化仓库，每个仓库占地5公顷。由于杜绝了各类漏洞和贪污行为，该项目仅需5万亿盾资金。”（fd）

财长与国会举行工作会议 承诺10月拨付补贴和补偿欠款

【本报讯】周二（9月30日），印尼财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦在雅加达与国会第十一委员会的工作会议上表示，将于今年10月拨付2025年度的补贴和补偿金拖欠款项。他称：“我们将全额支付第一和第二季度的欠款。”

据普尔巴亚称，财政部需清偿的欠款总额为55万亿印尼盾。财政部预算总司长卢基·阿尔菲尔曼确认，该笔款项是2025年第一季度的补偿支付。

至于第二季度的金额，财政部仍在等待预算审计流程完成。而补贴支付则按月定期发放。

尽管财政部设定的今年实际拨付预期值较低为479万亿盾，总体而言，2025财年国家预算中用于补贴和补偿的拨款上限达496.8万亿盾。

截至8月31日，补贴和补偿的实际拨付额为218万亿盾，占拨款上限的43.7%。财长表示，截至2025年8月的补贴实际拨付反映了1月至7月的账单支付及上年调整，包括2023年的未付余额。

他详细说明了特定型号燃油和3公斤液化石油气补贴、燃油补偿以及电力补贴和补偿的实际拨付情况。在特定型号燃油和3公

斤液化石油气补贴方面，截至8月31日的实际拨付额为57.8万亿盾，达到108万亿盾预算目标的53.5%。该金额包括57万亿盾的当年补贴和8000亿盾的往年未付款项。

同时，燃油补偿已支付31.1万亿盾，这是根据财政审计署审计结果支付的2024年燃油补偿欠款。

电力补贴已支付50.1万亿盾，占89.7万亿盾拨款上限的55.9%，用于支付2025年1月至7月的账单及2023年未付余额。而电力补偿已支付37.5万亿盾，用于2024年第四季度的电力补偿负担。（cx）

翁俊民基金会 再向巴勒斯坦捐赠50万美元



翁俊民基金会创始人翁俊民博士（右）于周二（30/9）在雅加达巴勒斯坦驻印尼大使馆，向巴勒斯坦驻印尼大使Zuhair Al-Shun象征性递交了价值50万美元的捐款。（商报/Muhammad Maan摄）

【本报讯】翁俊民基金会慈善机构向巴勒斯坦，特别是位于巴勒斯坦西岸纳布卢斯（Nablus）的安-纳贾赫（An-Najah）国立大学医院捐赠50万美元，用于支持该医院采购医疗设施和药品。

周二（30/9），象征性援助移交由翁俊民基金会创始人拿督斯里·翁俊民博士教授向巴勒斯坦驻印尼大使Zuhair Al-Shun在雅加达巴勒斯坦大使馆进行。

翁俊民基金会创始人翁俊民教授博士表示，此次捐赠是该基金会向巴

勒斯坦人民提供的第三次援助，首次援助于去年用于支持巴勒斯坦地区医院，第二次则用于供应加沙的食品。

翁俊民在捐赠仪式说道，“若从实际情况看，目前最急需的是物流物资和医疗援助。因受限于客观条件，我们以及印尼政府当前能够实施的，主要是在物流领域提供支持。”

翁俊民坦言，若问及个人愿景，他深切期望能亲赴加沙，与当地无辜的妇女儿童共同站立在那片土地上。他强调，当前巴勒斯坦人民正遭受深重

苦难，无数无辜儿童惨遭杀害，民众生存环境极其恶劣。

“我每天都会看电视，却不明白自己看到的是什么。我只看见孩子们在哭泣，孩子们在乞求食物，然后这些孩子如何被杀害。这就是每天映入眼帘的画面，实在令人心碎。”

因此，翁俊民祈祷并期盼巴勒斯坦能迎来和平与更美好的生活，因为每个人都拥有平等追求幸福生活的权利，每个人都拥有决定自己命运的权利。（mm/fd）

（详细新闻见第8版）

社论

为保护工人烟农与扩大税基
财长将暂停提高烟草消费税

政府几乎每年都以降低年轻吸烟者比例为理由上调烟草与卷烟税，实际上却是为了增加国家收入。2023和2024年，烟草制品消费税(CHT)均上调了10%。

然而，如今财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦(Purbaya Yudhi Sadewa)做出了不同的决定。尽管国家收入仍面临困难，普尔巴亚确认在即将到来的2026年不会上调烟草制品消费税。他的首要任务是清理非法香烟市场，包括那些未纳税的国内外非法产品。

财政部长的决定自然获得了各方的欢迎。烟农和卷烟产业甚至已发声，希望至少在未来三年内暂停提高烟草制品消费税。财长普尔巴亚表示将对此进行进一步研究，但他确认明年不会上调烟草制品消费税。

工业部副部长法索尔·里扎(Faisol Riza)表示，财长普尔巴亚的上述决定体现了政府对烟草制品产业(IHT)的扶持。法索尔周一在雅加达表示：“不上调消费税，是政府为保护该产业而采取的一种扶持形式。”

法索尔透露，2024年烟草制品消费税(CHT)贡献了216.9兆盾，并且在吸纳数百万劳动力方面功不可没。周一他在雅加达工业记者论坛举行讨论会时表示：“2024年烟草制品消费税的贡献达到216.9兆盾，并吸纳了598万劳动力。不仅如此，2024年烟草制品出口额达到18.5亿美元，较前一年增长21.71%。这是烟草制品产业(IHT)重要作用的确凿证据。”

据法索尔称，印度尼西亚的烟草制品产业生态系统仍是数百万民众的生活支柱。从烟农、烟叶加工者、丁香种植者、卷烟厂工人、商人到出口商，所有人都是烟草税价值链的组成部分，其可持续性必须得到维护。

“其产业结构也非常完整。我们拥有烟草烘干业、卷烟纸业、香烟过滤器业、香料业、手卷及机制丁香烟业、白香烟业、雪茄业，乃至国际标准的实验室。这表明烟草制品产业已能自给自足，并能成为国家出口的支柱，”法索尔解释道。

印尼国会第十一委员会副主席哈尼夫·达基里(Hanif Dhakiri)对财政部长普尔巴亚·尤迪·萨德瓦的决定表示欢迎，他认为该决定能够保护该产业数百万的工人和小农户。哈尼夫周日于雅加达发表的声明中表示：“这项政策是恰当且值得赞赏的。通过不提高税率，政府为企业提供了稳定性，同时也体现了对工人和烟农的扶持。”

他表示，该决定在维护国内最大就业吸纳部门之一的烟草业就业岗位方面起着至关重要的作用。“烟草制品产业不仅为国家财政收入做出了显著贡献，也是劳动密集型就业的支柱。税率的稳定将有助于产业维持下去，同时为投资提供空间，”哈尼夫说。

努山塔拉(Nusantara)烟农与烟草工人协会(APPTN)对此政策表示欢迎，甚至希望暂停征收三年的烟草制品消费税。该协会主席萨穆克拉(Samukrah)表示，由于过去几年错误的消费政策，今年的烟草制品产业举步维艰，面临裁员威胁。

他进一步表示，暂停增税三年是产业的呼声，能够改善当前烟草制品产业的状况，并将对烟农和卷烟产业产生巨大影响。“烟农的收入将会增加，产业对烟农的购买力也能最大化。需要维护的正是这个生态系统，”他说。

印尼白卷烟企业联合会(Gaprinindo)总主席本尼·瓦秋迪(Benny Wachyudi)强调了未来三年暂停提高烟草制品消费税的政策确定性的重要性。未来三年暂停提高消费税和零售价的政策，对于这个在过去五年税负已增加超过65%的产业的复苏至关重要。

我们欢迎财政部长的决定，但需要政府明确且坚定的后续行动。必须大规模且坚决地打击非法卷烟，以确保他们负责任地经营，包括履行纳税义务。

同时也必须对政府内部那些长期以来从非法贸易中牟利的官员进行监督，并予以坚决打击。如此一来，暂停提高烟草制品消费税、保护工人和增加新纳税人数量的目标才得以实现。

副总统视察老巴刹传统市场
承诺保护小商贩并给予发展机会

【本报讯】副总统吉布兰周二(9月30日)巡视雅加达老巴刹主要市场(Pasar Induk Senen)，旨在考察传统市场的活动，同时问候一些商贩并直接听取他们的诉求。副总统随后向这些商贩承诺，政府将保护小商贩，并确保他们获得持续成长和发展的机会。

副总统说，“政府不仅专注于保持基本商品的价格稳定，还确保小商贩得到保护和发展机会。”

在视察期间，副总统吉布兰直接听取几位在电子商务和大规模零售冲击下仍坚持经营的商贩的证词。老巴刹市场的一位商贩Diki表示，像老巴刹这样的传统市场仍然是许多买家的选择，因为所售商品的质量良好。

Diki说，“来传统市场可以自己挑选，家庭主妇们当然想要好的、新鲜的商品。如果是线上购物就不清楚，有时候不知道实物质量，也不能挑选。”

副总统秘书处的官方声明称，吉布兰副总统对老巴刹传统市场的访问，彰显了政府维护传统市场持续性的承诺。传统市场不仅是购买日常所需物品的场所，也是在日益现代化的商业竞争中体现民生经济韧性的象征。

在9月第一周(9月3日)，副总统吉布兰视察了Pasar Senen Jaya 1和Pasar Senen Jaya 2的黎明糕点中心(sentra kue subuh)



副总统吉布兰周二(9月30日)在雅加达老巴刹传统市场与一名鸡肉商贩交谈。

副总统巡视了市场，同时问候商贩并购买各种点心。副总统在视察中强调了维护民生经济持续性的重要性。

副总统吉布兰于本周二(9月

30日)的访问是政府关注社会经济活动复苏的具体体现，这与普拉博沃总统强调的在示威活动后加强国家团结和强化民生经济运转的指示是一致的。(pl)

阿联酋提供2500万美元赠款
在梭罗市建造阿联酋-印尼心脏病医院

【本报讯】阿联酋政府与印尼政府于周一(9月29日)在中爪哇省梭罗市共同为“阿联酋-印尼心脏病医院(Rumah Sakit Kardiologi UAE-Indonesia)”举行试运营启动仪式。

这座由阿联酋政府提供近2500万美元(约合4160亿盾)赠款建造的医院，已正式移交给印尼卫生部副部长丹特·萨克索诺·哈尔布沃诺(Dante Saksono Harbuwono)。丹特在移交仪式上说，“这家医院将为中爪哇省民众提供先进且可负担的心脏病诊疗

服务，减轻以往患者家属长途奔波求医的负担。”

根据阿联酋驻雅加达大使馆发布的新闻声明，丹特表示该医院还将为印尼未来世代提升心血管健康服务能力。声明强调，阿联酋-印尼心脏病医院是两国在民生发展领域伙伴关系的生动象征，体现了先进医疗服务应普惠各阶层民众的理念。

阿联酋驻印尼大使阿卜杜拉·萨利姆·阿尔·达赫里(Abdulla Salem Al Dhaheri)说，“这座医院是两国深厚友谊的象征。

通过这个项目，我们重申对促进印尼民生福祉的支持，并坚信健康是应被共享的全球福祉。”

这家配备130张病床、拥有先进心脏诊断、治疗和护理技术的医院，计划由两国元首共同主持正式开幕仪式。目前医院已全面建成，将分阶段接收病患。

除了梭罗的谢赫·扎耶德清真寺(Masjid Agung Sheikh Zayed)之外，阿联酋-印尼心脏病医院是阿联酋在爪哇岛实施的又一赠款项目。阿联酋还提供

了1000万美元赠款用于印尼结核病防治项目，1500万美元用于梭罗及周边地区建设，并与谢赫·穆罕默德·本·扎耶德人文大学(Universitas Humaniora Sheikh Mohamed bin Zayed)合作在日惹Nahdlatul Ulama大学设立未来研究院(College of Future Studies)。

阿联酋-印尼心脏病医院有望帮助患者缩短就医距离，减轻家庭负担，加快诊疗进程，并为印尼医疗系统的韧性建设作出贡献。(pl)

内政部长指示地方政府 优先处理结核病问题



内政部长迪托·卡纳维安在雅加达内政部办公室主持加速消除结核病协调会议。

【本报讯】内政部长迪托·卡纳维安(Tito Karnavian)指示各地方政府优先处理各自辖区的结核病(TBC)病例。

迪托声称，根据2024年全球结核病报告的数据，印尼已成为全球结核病预估发病数和死亡数第二高

的国家。

内政部长在雅加达内政部举行的结核病加速根除协调会议上表示，“这已成为我们严肃关注的重点，希望这也成为一个信号——结核病的处理同样需要所有地区的重视和优先关注。”

内政部长阐明，普拉博

沃·苏比安托总统已对结核病防治工作予以高度重视。

总统更直接指派人类发展与文化统筹部长普拉蒂克诺(Pratikno)担任该事务的统筹负责人。

他指出，地方政府(Pemda)的积极作用能够优化结核病的防治。这在几年前处理新冠疫情期间也已得到验证。当时通过中央与地方各部门的跨领域合作，新冠疫情得以有效控制。

“结核病防治的首要关键在于，各地方首长必须认真对待，将其列为优先事项，”他说道。

此外，他要求各级地方政府在省、市、县成立结核病防治工作组，并定期开展分析与评估(Anev)，以便

实时监测各地区结核病疫情的发展态势。

内政部长还指派内政部长领土行政总局局长Safrizal Zakaria Ali与卫生部疾病防控代理总局长Murti Utami共同牵头，以防控新冠疫情的模式开展结核病技术处置。此项举措将获卫生部与内政部共同制定的操作指南支撑。

“后续我们将参照应对通胀的模式，核查各地区结核病发病率高低，考察既定措施落实情况及筛查执行情况，并统计筛查检出率最高的地区。”他补充道。

结核病防控成效显著的地区将获提名奖项。各地区结核病防治进展也将定期向社会公布。(fd)

雅加达大都会警局最近三个月
查获1.14吨毒品价值1.13万亿盾



雅加达大都会警长Asep Suheri警察少将(左3)与雅加达警局毒品侦查主任Ahmad David警察上校，于9月30日在雅加达举行新闻发布会。

【本报讯】雅加达大都会警区及下属各警局在最近三个月(即2025年7月至9月期间)共侦破1719起毒品案件，缴获证物1.14吨，总价值达1.13万亿盾。

周二(30/9)，雅加

达大都会警区禁毒刑侦局局长阿赫玛德·大卫(Ahmad David)警察上校在雅加达披露：“涉案嫌疑人共计2,318名，其中6人为生产商，1人为贩毒头目，769人为分销商，1,542人为吸毒者或使用者/受害者。”

他详细列出了被扣押的证物，包括604公斤冰毒、221公斤大麻、67.7公斤液态冰毒、2.3万粒摇头丸、56.9万粒强效药物、9.1公斤合成大麻素、19.8公斤合成大麻素、6公斤氯胺酮以及164公斤‘快乐五号’。

艾哈迈德表示，“若按毒品黑市交易价值换算，全部证物总值达1.13万亿

盾，这些毒品原本会危害雅加达456万3791名民众的生命安全。”

据他透露，部分被缴获毒品来自伊朗、中国和马来西亚的贩毒网络，其作案手法采用投放点交接、快递服务和社交媒体进行交易。

与此同时，雅加达大都会警长阿塞普·苏赫里(Asep Suheri)警察少将表示，被没收的这些毒品证据随后被销毁。

“雅加达大都会警方将销毁2025年7月至9月期间由警方毒品调查局及下属警局侦破案件所查获的毒品证据，总量达1.14吨，”阿塞普如是说。

(fd)

HADROMI & PARTNERS

法律事务所

我们专处理任何法律问题，是资深的法律事务所，办理项目如下：

1. 投资法律，其中包括建立新公司，国内，国外及联营公司等。

2. 商业法律，其中包括购买及出售股票，收购他认企业，合并，停业，检查公司合法文件等等。

3. 合法契约，包括签定及交易前契约内容的有关法律分析。

4. 法庭民事案纠纷法案，警察局或检察院刑事案件。

5. 注册商标及商标纠纷的有关法律。

6. 税务法律，能代办赋税法院的一切税务问题及有关税务顾问。

7. 劳工条例，包括如何签约，制定公司条例，处理劳工纠纷等等。

HADROMI & PARTNERS LAW FIRM

Setiabudi Atrium, 4th Floor, Suite 404-405

JL. H.R. Rasuna said Kav, 62, Jakarta 12920, Indonesia

Telephone: (62-21) 520 7040(hunting)

Facsimile: (62-21) 520 7046

E-mail: hadromi@centrin.net.id

info@hadromi.com

Website: www.hadromi.com

雅加达PIK Avenue SWISSÔTEL酒店共庆中秋佳节 尊享精致月饼盛宴

【本报讯】雅加达PIK Avenue SWISSÔTEL酒店倾情推出独家中秋月饼礼盒，将经典传统与现代雅致完美融合。中秋节象征着团圆与繁荣，今年的月饼系列甄选优质食材，并

特别融入Sancha Indonesia—sia精品茶叶，精心呈现节日的美好寓意。

由中餐行政总厨Kong Fook Sin匠心制作的月饼系列，口味多样、工艺考究。经典烘焙口味包括：单黄红豆、单黄班兰、单黄黑芝麻、单黄白莲蓉。此外，更有12款尊享烘焙口味，如茉莉、蜂蜜紫薯、什锦果仁、煎蕊（Cendol）等。

今年首次推出的限量茶香系列，与Sancha Indonesia合作，茶韵馥郁，风味独特，包括：单黄茉莉、单黄奶茶、单黄绿茶、单黄白莲蓉。同时还推出素食月饼系列，包含：枣泥桂花、蜂蜜紫薯绿茶、莲蓉煎蕊、班兰绿豆。

月饼礼盒价格与款式：

经典烘焙月饼礼盒（4粒装）：每盒净价IDR 758,000

尊享烘焙月饼礼盒（4粒装）：每盒净价IDR 758,000

Sancha Indonesia 限量茶香月饼礼盒（4粒装）：每盒净价IDR 758,000

尊享八星烘焙月饼礼盒（8粒装）：每盒净价IDR 1,088,000

中餐行政总厨Kong Fook Sin表示：“中秋节是庆祝丰收与祈愿繁荣的时刻。今年我们特别推出与Sancha Indonesia合作的限量茶香月饼，为宾客提供多样化选择，让馈赠亲友或商务送礼更显心意。”



订购与咨询：电话：021 22571188；WhatsApp：0852 8088 8355

关注官方Instagram：@swissoteljakartapik & @thechinesenational



农业副部长会见中国农业副部长 印尼承诺保障毛棕榈油供应 深化农业合作



9月30日，农业副部长苏达里约诺在雅加达农业部总部，会见中国农业农村部副部长麦尔丹·木盖提后向媒体介绍相关情况。

【本报讯】印尼农业副部长苏达里约诺（Sudaryono）30日在雅加达表示，中国方面对

印尼天然橡胶和毛棕榈油（CPO）需求旺盛，并希望印尼能够保障相关供应。印尼方面将持续提升

棕榈油产量，确保满足对华出口需求，同时支撑国内可持续能源发展。

苏达里约诺当天在雅加达农业部总部同中国农业农村部副部长麦尔丹·木盖提（Maierdan Mugaiti）举行会谈，并在会后对媒体表示：“中国对印尼天然橡胶和棕榈油需求量大，印尼政府将努力提高单产，确保出口供应稳定，同时助力国内生物能源战略。”

苏达里约诺说，政府将通过改良种苗、加强施肥和科学管理土地来提高棕榈油产量，以满足出口市场和可再生能源项目的双重需求。他介绍说，政府

正在推进“B50”生物柴油计划，即50%生物柴油（主要以棕榈油为原料）与50%化石柴油混合使用，以促进可再生能源发展。

苏达里约诺强调，农业经贸外交对开拓国际市场、畅通产业链具有重要意义，将为两国企业合作创造更大空间，并让印尼棕榈油小农群体直接受益。

据介绍，此次会晤讨论了四大议题：水稻生产与粮食安全、贸易与主要农产品、畜牧业发展以及全面农业合作。

在粮食领域，中方高度重视印尼实现稻米自给

的进展。双方探讨了种子研发、稻米产业化，以及适用于沼泽地和沿海盐碱地的水稻品种合作研发，以提升单产并改善农民收入。

在贸易领域，印尼与中国双边农业贸易额已达77亿美元，其中印尼顺差17亿美元。主要出口商品包括毛棕榈油、天然橡胶和燕窝。苏达里约诺透露，全球约八成燕窝来自印尼，而中国是最大消费市场。加强燕窝直供中国市场，有望进一步带动印尼乡村农户增收。

在畜牧业方面，印尼已基本实现家禽自给，并出现一定过剩。苏达里约

诺指出，中国人口超过13亿，如果能够开放印尼禽类产品直接出口，将有效吸纳过剩产能，同时为本地养殖户创造新的收益。

在广义农业合作上，印尼希望借鉴中国在大人口管理、乡村减贫和农业现代化方面的经验。未来双方将加强技术转让、农产品加工产业发展以及贸易互联互通。

苏达里约诺最后强调，印尼始终对包括中国在内的各国保持开放合作态度。印尼农业合作的目标是提升产量、减少进口、增加出口、创造更多外汇，并不断提高农民福祉。（er）

印尼白砂糖掺精制糖问题 贸易部拟定白砂糖原料禁令

【本报讯】印尼贸易部长布迪·桑托索披露，在六种白砂糖品牌中检出以精制糖为原料的实证。周一（9月29日），他在与国会第六委员会举行工作会议时表示：“通过对产业链的全面调查，在30个糖类品牌中发现六个品牌存在该问题。”

布迪指出印尼警方食品

专责小组在2025年期间发现了这一情况。他补充说明实验室检测证实这些产品中存在精制糖原料。这位国民使命党政客解释说，当局正在对所有食糖进口企业展开全面调查，旨在防止精制糖流入家庭消费市场。

布迪表示该部将推动农业部修订强制实施白冰糖国家标准法规，以采纳国

家标准局发布的最新标准No. 3140.3.2.2020。目前现行法规仍基于2013年第68号农业部长条例采用2010年版国家标准。他强调此举的必要性在于，使用精制糖原料的白砂糖产品仍持有印尼食药监局流通许可，而获取该许可的前提之一即遵循2013年第68号农业部长条例签发的

国家标准认证。

针对监管结果，布迪要求全面评估国家食糖治理政策体系，包括采购与进口分配、流通许可及国家标准规定。他补充说食品专责小组正联合相关部委机构持续监控精制糖在民间的流通分布。布迪明确强调，工业领域仅允许使用精制糖，而家庭消费必

须使用白冰糖。

布迪将修订贸易部长条例并新增条款，禁止将精制糖与特定化学物质混合以生产白砂糖的行为。“实地调查中发现存在‘古拉维特’现象，即精制糖与化学物质混合。”布迪说明。所涉法规修订指向2022年第17号贸易部长条例（关于修订2019年第1

号关于精制冰糖贸易的贸易部长条例）。布迪表示拟议禁令基于食品专责小组发现的精制糖被用作白砂糖原料的迹象。“看似经历了工业加工过程。”

尽管贸易部正在研究在条例修订中加入禁止性规范，布迪表示仍将与作为工业主管部门的工业部进行协调。（cx）

METRO TV
HD
metrotvnews.com

美都新闻

每周一至周五

晚上 22:05 现场直播

Fiona Yuan
袁玲

Lilik Cendrani
李淑贞

Lusi Zhang
张曼曼

LIVE metrotvnews.com

METRO XINWEN
美都新闻

@METROTV @METRO_TV METROXINWEN @XINWENMETROTV

与其他国家相比 印尼保险公司的初始资本要求较低

【本报讯】Danantara 首席经济学家 Reza Yamora Siregar认为，与东盟地区的邻国相比，印尼保险公司的最低资本要求仍然相对较低。

“即使在东盟地区，我们的资本要求与我们的同行（邻国）相比仍然相对较低。” Reza于9月30日（周二）在雅加达举行的保险业对话会上表示。

相比之下，他表示，印尼保险公司的最低资本要求仍低于90亿美元，约合1500亿盾。

该数额低于马来西亚的100亿美元至200亿美元、泰国的80亿至130亿美元、越南的120亿美元、缅甸的29亿美元至190亿美元、菲律宾的220亿美元和新加坡的74亿美元。

众所周知，2023年金融服务管理局（OJK）第23号条例（POJK 23/2023）规定了保险业的最低资本要求，该条例涉及保险公司、伊斯兰保险公司、再保险公司和伊斯兰再保险公司的营业执照和机构。

该条例分两个阶段规定最低股本要求。

第一阶段，每家传统保险公司的最低股本要求为2500亿盾，而每家伊斯兰保险公司的最低股本要求为1000亿盾，截止日期为2026年12月31日。

第二阶段，保险公司将根据股本要求在

2028年12月31日之前进行分组。

在此阶段，股本较小的公司（或基于股权的保险公司集团 1，KPPE 1）的保险业最低股本要求为5000亿盾，伊斯兰保险公司的最低股本要求为2000亿盾。

同时，对于拥有较大自有资本的公司（KPPE 2），其保险自有资本最低为1万亿盾，伊斯兰自有资本最低为5000亿盾。

Reza表示，迫切需 要提高资本以支持国家产业的竞争力，包括处理出口保险和运费成本。

“运输成本急剧上涨。运输成本的急剧上涨是运输保险成本的最大组成部分之一。”他补充道。

此外，印尼再保



图为：Reza Yamora Siregar

险公司（PT Reasuransi Indonesia Utama (Persero)/Indonesia Re）技术运营总监Delil Khairat也表达了同样的观点。

他认为，印尼保险和再保险行业的资本实力仍然落后于邻国。

Delil表示：“如果我们能够提高POJK 23/2023 规定的水

平，到2026—2028年，我们就能与他们持平，甚至略胜一筹。因此，所有保险和再保险公司现在都面临着增强资本的压力。”

他补充说，目前只有三家再保险公司达到了2026年1万亿盾的最低股本要求，只有一家公司达到了2028年阶段的最低股本要求。（asp）

企业债券发行日益活跃，利率下降促使再融资

【本报讯】根据印尼证券交易所（IDX）的记录，今年企业债券的发行量有所增加。

根据IDX的数据，截至2025年9月26日，已有70家债务证券和伊斯兰债券（EBUS）发行机构共发行了134笔债券，总筹资额达到156.4万亿盾。

“截至2025年9月26日，共有15家EBUS发行机构正在准备20笔债券的发行。”IDX企业估值总监I Gede Nyoman Yetna在2025年9月29日（周一）发布的书面声明中表示。

今年的企业债券发行数量较去年有所增加。根据IDX的数据显示，截至2024年同期，共有64家EBUS发行机构发行了108笔债券，筹集资金总额为91.9万亿盾。

近期，多家发行机构正计划发行债券。例如，金光集团（Sinar Mas Group）旗下的PT Dian Swastatika Sentosa Tbk.（DSSA）计划通过发行债券和伊斯兰债券筹集1.5万亿盾

的新资金。

DSSA目前向市场发行两种债务工具。第一种是Dian Swastatika Sentosa持续债券I期（2025年）发行，发行规模为2567亿盾，年利率为6.875%，债券期限为五年。

金光集团的另一家发行机构，PT Indah Kiat Pulp and Paper Tbk.（INKP），将发行总额为5.05万亿盾的债券和伊斯兰债券，年利率最高可达9.5%。此次，该公司目标通过发行以盾币计价的债券筹集3.95万亿盾。

通过发行这张高票面利率的伊斯兰债券，所募集的资金将用于营运资金。

此外，该公司还计划发行以美元计价的债券，即Indah Kiat Pulp and Paper 美元可持续债券II（第四期，2025年），总本金为1252万美元。

与此同时，PT Mayora Indah Tbk.（MYOR）也发行了债券，计划筹集1万亿盾

的营运资金，年利率为6.7%。所募集的资金将用于营运资金，包括购买原材料、辅助材料和支付运营成本。

在印尼央行基准利率下降的背景下，企业债券的发行量激增。在本月举行的央行理事会会议（RDG）上，印尼央行将基准利率下调了25个基点，至4.75%。

截至2025年9月，印尼央行今年已累计下调基准利率125个基点，达到了自2022年10月以来的最低水平。

Capital Asset Management投资分析师Martin Aditya表示，随着基准利率的下调，企业债券的需求依然强劲，尤其在投资经理群体中，因为货币市场和固定收益基金依然前景光明。

Martin最近向《Bisnis》电子报表示：“基准利率下调的影响是，现在正是企业积极发行债券的时机。”

Anugerah Sekuritas固定收益副总监Ramdhan Ario Maruto表示，

企业债券目前也成为投资者的另一种选择。

“在市场上，由于利率下降，信贷成本显著降低，这自然会降低资金成本。从投资者的角度来看，企业债券无疑有助于优化投资组合，

因此债券的需求仍然很高。”Ramdhan说道。

从发行角度来看，基准利率下降将降低资金成本，并鼓励企业进行债务再融资，尤其是在经济增长时期。（asp）

BTN截至8月发放贷款375.37万亿盾

【本报讯】印尼国家储蓄银行（PT Bank Tabungan Negara (Persero) Tbk，简称BTN）公布，截至2025年8月，其贷款或融资投放额达375.37万亿盾，同比增长5.66%，而去年同期为355.26万亿盾。

BTN总裁Nixon LP Napitupulu于9月30日（周二）在雅加达收到的一份书面声明中表示，公司设定的全年信贷增长目标在7%至9%之间。

在政府出台多项支持银行业和房地产行业的政策，以及BTN自身业务转型的推动下，Nixon相信贷款增速将接近9%的上限。

Nixon表示：“目标仍维持在7%—9%，但实际上有可能达到9%（即2025年底的贷款增长率）。”



图为：Nixon LP Napitupulu

与此同时，在公共资金方面，BTN的第三方资金同比增长7.37%，从2024年8月的373.88万亿盾增至2025年8月的401.45万亿盾。

凭借这一业绩，他表示，BTN的资产在2025年8月达到481.84万亿盾，较2024年8月底的456.37万亿盾同比增长5.58%。

BTN的净利润同比增长10.48%，从去年同期的1.80万亿盾增至2025年8月的约2

万亿盾。

他补充称，从行业层面看，根据印度尼西亚银行（印尼央行，BI）的数据，2025年8月全国银行业信贷同比增长7.0%，达到7,966.1万亿盾。

尽管与上月相比略有回升，但央行评估整体信贷增长仍显疲软。

按贷款用途划分，投资贷款同比增长最高，达13.0%。与此同时，消费贷款和营运资金贷款分别同比增长7.7%和3.0%。

房地产贷款同比增长4.6%，高于2025年7月的4.3%。他进一步解释称，房地产贷款的增长主要受到住房贷款（KPR，同比+7.1%）以及房地产贷款（即豪宅贷款，同比+5.2%）的拉动（asp）

印尼股市行情 9月30日

最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	DSSA	103650	106200	2550	2.46%	1471900	155123545
2	UNIC	8100	9250	1150	14.20%	155600	1420583
3	POLU	10600	11650	1050	9.91%	31000	332505
4	MKPI	24975	25650	675	2.70%	6700	169463
5	FILM	4850	5300	450	9.28%	2014200	10485933
6	RAJA	2760	3170	410	14.86%	255877100	792662825
7	RONY	3360	3690	330	9.82%	298300	1061259
8	UANG	3150	3460	310	9.84%	7104100	23347675
9	LINK	3000	3300	300	10.00%	176600	582780
10	RMKE	1535	1820	285	18.57%	24416800	44371540

最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	MLPT	149000	147000	-2000	-1.34%	20400	3014468
2	DCII	274400	273650	-750	-0.27%	2300	627870
3	SMMA	15375	14925	-450	-2.93%	26000	391385
4	LIFE	9700	9275	-425	-4.38%	21800	202565
5	DNET	9400	9000	-400	-4.26%	29100	263703
6	INDF	7575	7225	-350	-4.62%	15147300	110806233
7	BREN	9675	9375	-300	-3.10%	39361700	373814120
8	SGRO	5075	4860	-215	-4.24%	3768500	18490789
9	STTP	10325	10125	-200	-1.94%	100	1013
10	ICBP	9650	9475	-175	-1.81%	6069800	57894700

全球股市				
亚股				
日经指数	44932.63	跌	111.12	
韩国综合	3424.60	跌	6.61	
香港恒生	26855.56	涨	232.68	
上海综合	3882.78	涨	20.25	
欧股				
英国FTSE	9310.25	涨	10.41	
德国DAX	23756.97	涨	11.91	
法国CAC	7852.99	跌	27.88	
荷兰AEX	940.50	跌	1.23	
Http://tw.stock.yahoo.com 30/9/2025 18:41				
美股				
道琼工业	46316.07	涨	68.78	
那斯达克	22591.15	涨	107.09	
S&P 500	6661.21	涨	17.51	
Http://www.wsj.com				
*at close source: Dow Jones 29/9/2025				

证券交易所股价指数

2025年9月30日 印尼西部时间17:00 WIB		
部门	指数	波幅(%)
综合指数	8061.06	-0.77
LQ45	793.98	-1.05
JII	553.30	-0.66
IDXENERGY	3436.06	0.28
IDXBASIC	1951.53	-1.06
IDXINDUST	1595.08	-1.42
IDXNONCYC	795.57	-0.70
IDXCYCLIC	884.57	-0.10
IDXHEALTH	1863.99	-0.24
IDXFINANCE	1465.00	-1.37
IDXPROPERT	953.51	0.29
IDXTECHNO	10485.60	-1.34
IDXINFRA	1858.55	-1.12

黄金行情		
9月30日 ANTAM国营矿产公司报价		
www.logammulia.com *增值税前卖出		
5克金片：	10405000	盾卖出 10974000 盾买进
10克金片：	20810000	盾卖出 21870000 盾买进

BANK INDONESIA BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA 印度尼西亚中央银行		
FOREIGN CURRENCY	现汇	
	买进	卖出
AUD	10900.65	11013.55
CNY	2331.57	2355.34
EUR	19457.85	19663.47
GBP	22312.47	22543.42
HKD	2133.43	2154.90
JPY	111.69	112.84
SGD	12866.58	13000.93
USD	16596.60	16763.40
TWD (google.com报导)		中间价 547.53

中國銀行 BANK OF CHINA 雅加达分行				
本币结算 (LCS) CNY/IDR 2342		Date: 2025.09.30		
外币对印尼盾币牌价 Foreign Exchange Rate against IDR		Time: 09:00:00		
货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	10946.70	10976.70	0.00	0.00
CNY	2337.36	2341.36	2327.36	2351.36
EUR	19531.30	19581.30	0.00	0.00
GBP	22299.62	22359.62	0.00	0.00
HKD	2136.59	2140.59	2130.59	2146.59
JPY	111.59	112.09	0.00	0.00
SGD	12899.48	12929.48	0.00	0.00
USD	16640.00	16660.00	16625.00	16675.00

ICBC 中国工商银行 (印尼)			
中国快汇 (China Express Remittance) September 30, 2025			
RMB-IDR (人民币-印尼盾: 2340 卖出；			
USD-RMB 美元-人民币: 7.1131 卖-sell)			
外币名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	16660.00	16700.00
新币	SGD	12894.97	12944.97
港币	HKD	2142.44	2147.44
日元	JPY	111.86	112.46
欧元	EUR	19522.34	19592.34
澳元	AUD	10962.03	11012.03
英镑	GBP	22363.00	22453.00
人民币	CNY	2337.99	2342.99

2025年10月INACRAFT展览会 定下800亿盾交易额

【本报讯】雅加达国际手工艺品展览会 (INACRAFT)，是东南亚规模最大、最全面的手工艺品展览会，再次以姐妹活动“INACRAFT 2025年10月展 第四卷 青年创业者”的形式举办。本届活动，INACRAFT定下800亿盾的交易额目标。

展览会组织者Mediatama Event总监Umi Noor Wijati声称，该展会将于2025年10月1日至5日在雅加达国际会议中心 (JICC) 举行，共有966名参展商参与。

她于周二(9月30日)在雅加达的新闻发布会上表示，“本届展会目标交易额为800亿盾，邀请100家买家，并希望能达成价值200万美元的贸易合同。我们还设定7.5万名参观者的目标。”

她说，这项由印尼手工艺品出口商和生产商协会 (ASEPHI) 与Mediatama Event共同发起的活动，使用JICC的所有展厅 (24,941平方米)。

印尼艺术学院 (ISI Surakarta)、印尼大学职业学院、万隆STTT理工学院、SWINS，以及Pekalongan大学。

“这一举措符合ASEPHI的信念，相信此次合作将为印尼中小微企业的发展带来积极影响。”

借本次INACRAFT之机，ASEPHI还将举行多场会议，其中之一是与南非方面的会议。

此次会议将讨论在INACRAFT世界巡展计划中的合作，以将印尼创意产品的潜力推向全球市场，南非是此计划的第一站。

INACRAFT展会持续努力提供各种有益于所有参观者的配套活动，部分项目包括工艺讲座与工作坊、文化表演、数字休息区以及商务午餐与交流活动。

“作为对各位工匠的赞赏，INACRAFT展会再次推出INACRAFT赞赏之夜 (INACRAFT



周二(9月30日)，ASEPHI总主席Muchsin Ridjan(中)、万自立银行(Bank Mandiri)企业关系高级执行副总裁M. Wisnu Trihanggodo(左)，和网络零售融资总监Jan Winston Tambunan在雅加达出席记者招待会。(商报/Muhammad Maan摄)

Appreciation Night)。主要奖项类别包括新兴与青年创业者奖(Emerging & Youthpreneurs Award)以及ASEPHI绿色环保奖

医疗保健服务技术创新



作为癌症服务中心，MRCCC Siloam Hospitals Semanggi医院推出西门子医疗(Siemens Healthineers)的乳腺X光摄影技术创新技术，该技术具有更快的3D扫描速度和更广的扫描角度。这体现了MRCCC Siloam Hospitals Semanggi与西门子医疗及保诚集团共同支持政府加强筛查和早期检测项目的承诺。图为周二(9月30日)，MRCCC Siloam Hospitals Semanggi首席执行官dr. Edy Gunawan，MARS(右)、西门子医疗总裁Alfred Fahringer(中)，和Prudential Indonesia首席客户和营销官Karin Zulkarnaen(左)在雅加达向媒体发表声明。(商报/Hermawan摄)

TINS计划 2026年锡产达3万吨

【本报讯】国营锡 (TINS) 公司计划，至2026年锡产达3万吨。

该目标比TINS公司的2025年公司工作计划和预算 (RKAP) 定下的2.15万吨的锡产量显著提高。

日前，TINS总裁Restu Widiyantoro在2025年5月产量开始回升后表达乐观的态度。“我们非常有信心能实现3万吨的目标。已定下明年的指标，即2026年12月，产量达到3万吨。”

与此同时，产量回升也体现在月度业绩，2025年5月产量为1228吨，6月提高成为1409吨，7月在提高成为1713吨。

8月产量达到1877吨，超过1800吨的月度指标。

TINS管理层认为，该积极趋势对确保今年的工作计划和预算 (RKAP) 目标，以及支持中期目标至关重要。

Restu表示，改善治理、改善分配以及加强内部工作组是恢复锡矿生产量的关键。

他解释说，该工作组的重点是打击邦加勿里洞 (Bangka Belitung) 的非法采矿活动，这些活动一直在侵蚀合法锡市场。



国营锡 (TINS) 公司工人正在工作情景。

该工作组正在封锁或隔离区域，防止非法锡矿活动进入。至今，邦加勿里洞的合法和非法公司之间一直存在着自由竞争。

锡矿内部工作组制定了三大战略：封锁矿区、规范非法采矿，以及培养采矿者。

合法化途径是通过组建合作社来实现的。

目前，已有30个由矿工、雇员和渔民组成的合作社与TINS公司合作。

Restu强调说，目标是合作社数量增加到200至300个，以便社区能够合法采矿，并将收益归TINS公司所有。“如果他们愿意接受指导，就能很好地开展业务。但如果他们不愿意，我们将逐步将他们从锡业务中剔除。”

在Nanggala特别工作组的额外支持下，TINS公司对在2025年9月至12月期间保持每月6500吨锡的产量充满信心。

他总结说，“今年8月，我们的月产量达到了1800吨，达到了月产量目标。随着现已加入的Nanggala特别工作组的加强，我们对达到每月6500吨的产量非常乐观。” (sl)

印尼驻黎巴嫩大使馆在印尼-黎巴嫩商业论坛推广将于10月在雅加达举办印尼贸易博览会

【本报讯】印尼驻黎巴嫩大使馆在贝鲁特通过印尼-黎巴嫩商业论坛，推广将于2025年10月15日至19日在雅加达举行的2025年印尼贸易博览会 (Trade Expo Indonesia, 简称TEI)。

印尼驻黎巴嫩大使Dicky Komar周一在雅加达发布的新闻稿中表示，“此次活动也为吸引企业家对参加在雅加达举行的2025年印尼贸易博览会的兴趣。”

印尼驻黎巴嫩大使馆与黎巴嫩商会联合会 (FCCIAL) 以及印尼工商会中东委员会合作，于9月25日在贝鲁特FCCIAL大厅举办“印尼-黎巴嫩商业论坛：通往第40届2025年印尼贸易博览会之路”。

他强调，通过具体合作，尤其是在贸易、旅游和投资领域，加强印尼与黎巴嫩双边关系的重要性。

“印尼和黎巴嫩自独立初期就有着悠久的紧密双边关系史，此次论坛是在各领域深化合作的重要一

步。”

他提到，印尼提供的优质产品，即棕榈油、加工食品、纺织品、适度时尚以及科技产品等；而黎巴嫩在农产品、橄榄油、珠宝和创意产业产品方面表现突出。

与此同时，黎巴嫩经济部长由其外交部贸易司司长泽娜·哈拉凯 (Zeina Harakeh) 代表，她重申对该商业论坛的支持和赞赏，并强调论坛对两国加强合作的重要性。

FCCIAL副主席纳比尔·法赫德 (Nabil Fahed) 也强调，此次商业论坛是加强双边经济关系的重要一步，并提议建立印尼-黎巴嫩商业理事会。

根据印尼驻黎巴嫩大使馆获得的数据，印尼与黎巴嫩的贸易额仍处于中等水平。2024年，两国贸易额达到1.097亿美元或约合1.8万亿盾，印尼实现顺差1.07亿美元或约合1.7万亿盾。

2025年1月至5月期间，两国贸易



印尼驻黎巴嫩大使Dicky Komar于周四(9月25日)在黎巴嫩举行的2025年印尼-黎巴嫩商业论坛上致辞。

额达到6750万美元或约合1.1万亿盾，比去年同期增长48.41%。

印尼的主要出口产品，包括木材、机动车、油品、动植物油脂，以及加工食品。

尤其是在棕榈油方面，印尼已成为黎巴嫩的主要出口国，市场份额达到43%，超过了马来西亚。(lcm)

TOTL拓展业务范围 瞄准电信和石油天然气建设

【本报讯】Total Bangun Persada (TOTL) 公司计划拓展业务范围，这次扩张是该公司应对建筑行业发展趋势的举措。

TOTL 正根据印尼标准行业分类 (KBLI) 对 10 项业务进行可行性研究。

这些行业包括：电信中心建设 (KBLI 42206)、水资源基础设施建设 (KBLI 42911)、非渔港建设 (KBLI 42912)、石油和天然气土木工程建设 (KBLI 42915)、矿业土木工程建设 (KBLI 42916)、地热土木工程建设 (KBLI

42917)、体育设施土木工程建设 (KBLI 42918)、其他土木工程建设 (KBLI 42919)、化工、石化、制药和其他工业加工设施土木工程建设 (KBLI 42923) 以及其他特殊土木工程建设 (KBLI 42929)。

日前，印尼政府发布公告，新增KBLI行业是因为建筑业在印尼经济中发挥着战略性和至关重要的作用，随着印尼快速现代化和新首都等大规模基础设施建设的需求，建筑业的作用日益复杂。

该发展推动重要的建

筑服务专业化的兴起，包括数据中心、可再生能源基础设施等高科技设施的建设，以及高度依赖BIM和人工智能 (AI) 等数字技术的项目管理服务。

他声称，“因此，增设新的KBLI是应对全球建筑市场和技术动态的迫切需要。”

基于可行性研究，TOTL认为该十项业务活动是可行的。

因此，TOTL计划于2025年11月3日召开临时股东大会 (EGMS)。

TOTL管理层表示，增

INTP期望水泥行业 2025年下半年发展趋势更佳

【本报讯】印多水泥 (Indocement Tunggal Prakarsa/INTP) 公司期望，水泥行业在今年下半年发展趋势更佳。

自今年初以来，因全国水泥需求低迷，印多水泥公司的业务出现下滑情况，这是能理解的。

日前，INTP公司秘书Dani Handajani致达，自2025年初，全国水泥行业一直处于低迷状态。

Dani对记者称，导致印尼水泥消费低迷的主要因素之一，是削减基础设施预算的政策，其中包括印尼首都 (IKN) 的开发。

此外，其他因素也包括年初假期密集、旱季雨季等极端天气、近期的政治和安全动荡以及尚未解决的供应过剩局面。

上述因素也反映在INTP 2025上半年业绩中。该公司营收同比稍微下降1.13%成



印多水泥 (Indocement Tunggal Prakarsa/INTP) 公司的一辆水泥搅拌机。

为8.03万亿盾，而去年同期为8.12万亿盾。

就销量而言，2025上半年，INTP的水泥和熟料总销量为889万吨。与去年同期相比，该数字下降14万吨，向等于下降1.6%。

截至2025年6月，营业成本也下降2.3%，成为5.69万亿盾。已使毛利率达到29.2%，比去年同期的28.3%更高。

为能在今年剩余时间内

保持业绩，INTP将继续实施运营和物流成本效率提升措施，鼓励增加替代燃料的使用。

除此之外，公司正对其生产流程进行数字化和自动化改造，俾能提高生产效率。

另一方面，印多水泥公司预计，下半年的业务增长将更有利，这得益于工作日效率的提高、年底前建筑支出的增加，以及更有利的天

气条件等诸多因素。

根据印尼水泥协会 (ASI) 的数据，截至2025年8月，全国水泥销量同比下降3.3%。

他补充说，基于这些因素，公司定下指标，至年底实现持平增长。“我们定下指标，2025年实现平稳增长，效率战略和利润率优化，仍是我们的首要任务。”

Dani并未具体说明2025年的资本支出 (CapEx) 分配情况。

他仅表示，截至第三季度的资本支出使用情况符合计划。

他总结说，“大部分资金用于生产设施维护和提高替代燃料的消耗能力。”

INTP在2025上半年获得年度净利润为4948亿盾。该数字比2024上半年的4347亿盾增长13.8%。(sl)

勿加西台商会办理监事选举及中秋晚会

【本报一倩报导】勿加西台湾工商联谊会，9月27日星期六下午4时在Jababeka Golf Country Club举行第3届理监事改选，推出7位理事以及3位监事，再由理监事推选理事长以及监事长，由湛咏清 任理事长，庄秋环连任监事长，并于11月15日会员大会，举办交接仪式。

百位会员齐聚共庆佳节

中秋节联欢晚会，特别邀请驻印尼台北经济贸易代表处代表洪振荣及代表处各级长官，与百位会员相聚，主持人蔡佳玲感谢会员参与各项活动，使得每次活动都圆满成功。理事长林茂松代表全体理监事向嘉宾致敬，同时在中秋节前大家齐聚，心中备感温馨，中秋节象征家人团圆，来增加朋友同事之间情谊，虽然台商身处

海外，但因为有台商会这个大家庭，在节庆时举办不同活动，增进彼此友谊，互相扶持，如同月亮一样圆满光亮，过去一年感谢团队的支持与努力，让商能继续发展，更透过中秋团圆互送关怀与祝福。监事长庄秋环希望大家继续支持勿加西台商会，让商会更和谐与团结。驻印尼代表洪振荣上任后，第一次参加中秋晚会，感谢理事长林茂与团队尽心尽力筹办此次活动，祝贺大家身体健康，万事如意，中秋节月圆人更圆。晚会亮点是释放烟火秀，五光十色烟火带来震撼的视觉享受，炒热整个现场。辣妹劲歌热舞，充满热情与活力，主办单位更精心准备小吃糕点，台式自助餐，珍珠奶茶、啤酒、香肠、肉羹、蚵仔面线，还有月饼，共同感受中秋节的温暖。



勿加西台商会理监事合影



由左至右，李晓芬、李淑玲、萧凤歧、王佩琪、合影



会员合影



由右至左，柯国清、洪振荣、林茂松、王安左、合影

印尼向马来西亚和菲律宾出口乳制品 总值17亿盾



9月30日，贸易部长布迪 桑托索在西爪省芝卡朗主持乳制品出口马来西亚和菲律宾发运仪式。

【本报讯】印尼政府于2025年9月30日在西爪省芝卡朗举行出口发运仪式，向马来西亚和菲律宾出口四个集装箱乳制品，包括奶粉及炼乳，出口总值达17亿盾。贸易部长布迪 桑托索 (Budi Santoso) 在仪式上表示：“本次对马来西亚和菲律宾的出口总值17亿盾，产品涵盖奶粉和炼乳，充分显示印尼乳制品在区域市场的竞争力。”

布迪指出，乳制品出口再次凸显食品饮料产业在推动印尼非油气出口中的战略地位。今年1至7月，

印尼出口总额达1601.6亿美元，同比增长8.03%，其中加工业是主要拉动力量。

他强调，畜牧业在乳制品加工中发挥着重要支撑作用，有效提升了印尼乳制品在区域市场的竞争优势。”此次出口表明，印尼产品能够满足国际质量和食品安全标准，受到国际市场认可，”布迪说。

布迪还呼吁乳制品加工企业积极与中小微企业合作，同时加强与政府各部门及私营企业的协同，共同提升国家出口竞争力，特别是在乳制品及相关领域。他希望Frisian Flag等企业继续在印尼扩大投资，并深化与中小微企业的合作。

贸易部长表示，将继续支持乳制品产业链发展，推动其在国际市场上发挥更大作用。(er)

国内多家银行携手支持化工产业项目 万丹省过氧化氢工厂总投资达6000亿盾

【本报讯】西瓜哇和万丹地方发展银行 (BJB) 携手以维多利亚银行 (Bank Victoria) 为首的多家全国性银行，共同为位于万丹省西冷 (Serang) 县的一项战略性基础化工项目提供总额6000亿盾的融资支持，用于建设一座过氧化氢工厂。

BJB公司秘书赫菲尼亚 (Herfinia) 日前在万隆发表书面声明指出：“本次融资通过银团贷款方式向Hidrogen Peroxida Indonesia公司 (HPI) 提供，由多家银行共同担任主承销行 (JMLA)。BJB的参与充分体现了银行业对加强国内化工产业的长期承诺。”

此次银团贷款共有八家银行参与，其中维多利亚银行提供2000亿盾，Sinarmas银行提供1000亿盾，BJB、加

里曼丹中部银行 (Bank Kalteng)、纳加里银行 (Bank Nagari) 和南苏拉威西-西苏拉威西开发银行 (Bank Sulselbar) 等地方银行各出资500亿盾，贷款期限为90个月。

根据规划，该工厂设计年产能2万吨，其中约70%供应国内市场，其余出口海外。项目建成后有望减少印尼对基础化工产品的进口依赖，而这些化工产品广泛应用于纺织、纸浆和造纸、制药及矿业等领域。

HPI公司股东Sulfindo Adiusaha公司董事长布迪亚托 本塔兰 (Budiarto Boentaran) 表示，银团贷款支持是强化国家化工产业结构的重要一步。“该

项目不仅将提升国内原材料供应能力，还将开拓出口潜力，创造更高经济附加值。”

工厂建设由印度Nuberg Engineering公司承包，瑞典Nuberg公司提供技术支持，以确保生产达到全球先进的质量标准 and 运营效率。

除产业效应外，该项目预计还将带动地方经济发展。在建设阶段将大量吸纳当地劳动力，投入运营后则创造长期就业岗位，并促进周边地区供应链的形成与成长。

业内人士认为，该工厂将成为万丹省化工产业园区发展的起点，并通过产业链下游延伸和持续投资，助力提升地方生产总值 (PDRB)。(er)

Agentic AI落地印尼 金融与保险业加速应用

【本报讯】国内金融科技 (Fintech) 和保险业正积极迎接Agentic AI技术的落地与应用。该技术由新加坡企业Dyna.AI研发，能够理解语境、进行自主决策并直观行动，被视为推动生产力提升与数字经济增长的重要引擎。

印尼金融科技协会 (AFTECH) 副秘书长二级萨阿特 普里哈托诺 (Saat Prihartono) 在雅加达发表的一份书面声明中指出：“本土金融科

技企业已做好充分准备，并高度契合AI的应用需求。”

他表示，AI具备巨大潜力，可提升生产效率、简化运营流程并加强客户互动，从而推动建立更加动态的金融生态。

普里哈托诺同时承认，国内金融科技企业仍面临人才、基础设施与应用能力等方面的挑战，但他强调“国内金融科技业已远不止于准备阶段，完全能够实施AI技术”。

另一方面，印尼人寿保险协会 (AAJI) 理赔与福利部负责人迪安 布迪亚尼 (Dian Budiani) 表示，Agentic AI可为保险业带来变革性解决方案，涵盖简化管理流程、提升欺诈检测效能以及优化客户体验。她强调，AI在帮助行业应对挑战方面发挥着关键的转型作用。

Dyna.AI东南亚区董事总经理兼负责人Lawrence Lu介绍称，公司开发的Agentic AI解决

方案能够将全球最佳实践与本地市场需求相结合，具备适应文化语境与商业现实的能力，帮助企业加快发展步伐，实现服务个性化，并在自动化与本地洞察的结合下建立长期信任。

“AI的优势在于能够精准响应、兼顾文化适应性，并在快速发展的国内数字经济中创造价值，促进长期合作与信任，”Lawrence Lu表示。(er)

梅赛德斯一奔驰：IEU CEPA助力拓展印欧汽车贸易

【本报】梅赛德斯一奔驰印尼公司26日表示，印尼与欧盟签署的《全面经济伙伴关系协定》(IEU CEPA) 将进一步拓展印尼与欧盟27个成员国在汽车领域的贸易合作。

梅赛德斯一奔驰印尼公司首席执行官唐纳德 拉赫马特 (Donald Rachmat) 在雅加达发表声明指出：“我们欢迎IEU CEPA的签署，因为这一协定将为印尼与欧盟之间的经贸往来创造更广阔

的空间，其中包括汽车产业。”

他介绍，根据协定安排，自2027年1月1日起，相关关税将逐步下调，这将有助于营造更加公平、开放的市场竞争环境。唐纳德表示，汽车产业亟需形成良性竞争氛围，以便为消费者提供更为多样的产品选择。

唐纳德强调，公司将根据市场变化和监管要求，适时调整经营战略。但他同时表示，目前尚无法透

露在印尼扩展制造或投资的具体计划。“有关投资和制造的决策属于战略层面，需要从全球和区域多个维度综合考量，”他说。

唐纳德补充道，梅赛德斯一奔驰正在密切关注印尼政府在IEU CEPA签署后将陆续出台的技术性规定，并与相关部门保持紧密沟通，确保企业发展方向与印尼汽车产业政策保持一致。

据悉，IEU CEPA已于

9月23日在巴厘岛正式签署。经济统筹部长艾尔朗加 哈尔塔托尔表示：“这一协定将有助于扩大印尼出口，进一步拓展在欧盟市场的空间。”

协定内容涵盖货物、服务贸易及投资等多个领域。双方承诺，在货物贸易方面取消超过98%的关税，涉及进口额占比接近99%。印尼政府预计，在协定正式实施后的五年内，对欧出口有望增长约2.5倍。(er)



永才中醫氣功特式康復中心

中醫氣功師：0812-2678-9209

免費：把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男生理狀況、失眠、頭暈、獨特排除體內各種毒素及不適。

服務時間：上午9:00至下午18:30(假日照常)

地點：(嘎加瑪達美帝的拉尼亞大樓) MEDITERANIA GAJAH MADA RESIDENCE LT.UG NO.R2 J12 Jl.Gajah Mada No 174.Jakarta Barat

預約電話：0812-2678-9209

特朗普宣布以色列同意加沙“20点计划” 内容曝光

【新华社北京9月30日电】美国总统特朗普29日在白宫与以色列总理内塔尼亚胡会谈后宣布，内塔尼亚胡已同意美方就结束加沙冲突提出的“20点计划”。

以色列：方案满足以方“战争目标”

以总理府表示，方案与以方设定的原则一致。特朗普在联合记者会上敦促哈马斯接受，称若拒绝美方将全力支持以方继续军事行动。白宫外公布方案包括：哈马斯72小时内释放全部被扣押人员，以色列

释放近2000名巴方囚犯；全面恢复对加沙人道援助；成立由巴勒斯坦人和国际专家组成的临时过渡治理机构，排除哈马斯及其他派别；推进加沙非军事化，并部署国际稳定部队。方案还设立“和平委员会”监督过渡治理，特朗普担任主席，英国前



9月29日，在美国首都华盛顿白宫，美国总统特朗普（左）迎接到访的以色列总理内塔尼亚胡。新华社记者胡友松 摄

首相布莱尔将发挥作用。

哈马斯：已收到停火方

案 研究后将作出答复。哈马斯方面称，已通过卡塔尔和埃及收到该方

案。巴勒斯坦国声明强调，将与美国及地区伙伴共同推动全面协议，确保人道援助，释放人质和囚犯、防止土地吞并、实现以军撤离，并最终建立以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国。

分析人士：“20点计划”未包括“两国方案”

分析指出，方案允许以色列在加沙保留缓冲区，未保证全面撤军，仅象征性提及巴勒斯坦建国，排除了巴民族权力机构参与，加剧阿拉伯国家担忧。多项停火条件此前也长期遭哈马斯拒绝。《

纽约时报》认为，计划中的建国前景“遥远而模糊”。以总理府则强调，反对在当前情况下承认巴勒斯坦国，称此举将危及以色列安全。

以色列就空袭多哈向卡塔尔道歉

卡塔尔外交部表示，首相兼外长穆罕默德已分别与特朗普和内塔尼亚胡通话，内塔尼亚胡就以军空袭多哈道歉。卡方强调坚决维护主权与公民安全，并将继续斡旋停火。以色列9日曾空袭哈马斯在多哈的领导层，造成6人死亡，引发国际社会强烈谴责。

紫金黄金国际在港上市 为全球黄金开采行业规模最大IPO

【中新社北京9月30日电】紫金矿业旗下紫金黄金国际有限公司9月30日在香港联交所主板上市。这是全球黄金开采行业规模最大的IPO(首次公开募股)，也是中国矿业企业规模最大的境外IPO。

据介绍，在未行使超额配股权的情况下，紫金黄金国际此次IPO共发行股份3.49亿股，每股发行价71.59港元，募资约250亿港元，由此计算，紫金黄金国际上市时市值为1879亿港元。若后续悉数行使超额配股权，最终发售股数将达约4.01亿股，募资或达约287亿港元。

作为紫金矿业境外黄金资产的专属平台，紫金

黄金国际聚焦高潜力黄金矿山及价值被低估的低品位、难选冶黄金矿山，在中亚、南美、非洲、大洋洲等全球核心成矿带布局了8座金矿。招股公告披露，紫金黄金国际此次募资主要用于现有矿山的升级及建设、探矿增储以及支付收购哈萨克斯坦Raygorodok金矿相关款项。

据招股书披露，紫金黄金国际2024年黄金产量1.3百万盎司(约40.4吨)，位居全球第11位；营业收入29.9亿美元，黄金收入占比达94.9%。2024年公司净资产收益率(ROE)21.4%。2022年至2024年，矿产金产量复合

年增长率21.4%，在全球前十五大黄金开采公司中位列第一；2022年至2024年归母净利润复合年增长率达61.9%。

紫金矿业董事长陈景河表示，紫金矿业把海外黄金板块分拆在香港上市，具有重大战略意义。香港作为国际金融中心，拥有成熟的资本市场机制与全球化投资者基础。黄金兼具金融和商品属性，紫金黄金国际具备持续高成长性，登陆港股后将加速打造具有全球竞争力的世界一流黄金企业。

紫金黄金国际上市当日开盘股价高开，截至中午收盘较发行价上涨逾60%，市值突破3000亿港元。

中国代表呼吁尽快平息加沙冲突

【新华社联合国9月29日电】中国常驻联合国代表傅聪29日在安理会巴以问题公开会上发言，呼吁尽快平息加沙冲突。

傅聪说，在第80届联大一般性辩论、落实“两国方案”高级别会议等重要场合，国际社会就巴勒斯坦问题再次发出强有力的呼声，要求立即停止杀戮、拯救生命、实现和平。这是维护公道正义的最基本要求，更是人类道德良知的最基本底线。面对当前紧急局势，国际社会应当团结起来，凝聚共识，秉持客观公正立场，为解决巴勒斯坦问题作出更大努力。

傅聪强调，要以最大的紧迫感平息加沙冲突。当前以色列执意推进接管加沙城计划，每天都有大量无辜平民丧生。中方敦促以色列立即停止在加沙地带的一切军事行动，切实履行占领方义务，支持联合国等人道机构开展援助。对以色列有特殊影响的国家应切实负起责任。

傅聪指出，要以有力行动缓解约旦河西岸紧张局势。以色列吞并西岸的危险企图将彻底葬送“两国方案”前景，直接冲击中东地区稳定。国际社会必须予以明确抵制和坚决反对。中方敦促以色列立即停止定居点活动、遏制定居者暴力、停止蚕食约旦河西岸领土、停止破坏巴勒斯坦民族权力机构的治理基础。



中国常驻联合国代表傅聪，呼吁各方尽快平息加沙冲突。（新华社资料图片）

傅聪表示，要以坚定的决心重振“两国方案”。落实“两国方案”是解决巴勒斯坦问题的唯一可行出路。近期一批西方国家宣布承认巴勒斯坦国，国际社会应当延续积极势头，共同反对破坏“两国方案”基础的单边行动，寻求推进“两国方案”的切实可行路径，并支持巴勒斯坦成为联合国正式会员国。

傅聪说，中方将继续同国际社会共同努力，推动巴勒斯坦问题全面公正持久解决，为实现中东地区的和平稳定不断作出新的贡献。

中国外交部：全球治理倡议 反映国际社会共同心声 得到广泛支持

【新华社北京9月30日电】外交部发言人郭嘉昆30日表示，全球治理倡议核心理念同联合国宪章宗旨和原则一脉相承，展现了中国对联合国的坚定支持，反映了国际社会的共同心声，得到广泛支持。

当日例行记者会上，有记者问：近期联合国秘书长古特雷斯、第80届联大主席贝尔伯克等均表示中方提出的全球治理倡议内涵丰富，核心理念与联合国宪章宗旨和原则相契合。本届联大一般性辩论期间，多国领导人发言赞赏全球治理倡议。与此同时，古特雷斯直言多边主义“受到冲击”，媒体也非常关注当前的全球治理

赤字和改革完善全球治理的紧迫需要。发言人对此有何评论？“在联合国成立80周年这一历史节点，各国都在思考人类社会向何处去，是坚持多边主义还是纵容丛林法则回归，是重振国际合作还是任由单边霸凌横行。”郭嘉昆说，从今年联大一般性辩论来看，国际社会的普遍共识是联合国地位必须维护，全球治理需要加强。

郭嘉昆说，不久前，习近平主席提出全球治理倡议，强调奉行主权平等、遵守国际法治、践行多边主义、倡导以人为本、注重行动导向，为破解世界治理难题提供了“中国方案”。倡议核心理念同联合国宪章宗旨和原则一脉相承，展现了中国对联合国的坚定支持，反映了国际社会的共同心声，得到广泛支持。

郭嘉昆表示，全球治理倡议和全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议各有侧重、相互促进，是新时代的中国向世界提供的系统性国际公共产品，从四个维度为动荡不安的世界注入稳定性和确定性，彰显了中国在国际事务中的担当作为。中方期待同各方一道努力，落实四大全球倡议，让《联合国宪章》承载的和平愿景与发展梦想成为现实，惠及各国人民。

中欧班列（武汉—莫斯科）首发

【中新网武汉9月30日电】由湖北港口集团组织的一列满载整车成套散件、医用物资、厨具用品等货物的中欧班列(武汉)30日从香炉山站缓缓驶出，将经阿拉山口出境驶往俄罗斯莫斯科。中欧班列(武汉)在香炉山站首发，形成香炉山站与吴家山站“双站齐发”格局，进一步释放中欧班列(武汉)的通道优势与联动效应。

此次班列装载54个大柜，一部分大柜从江苏太仓经长江到达武汉，在阳逻港码头卸载装车，另一部分大柜为湖北本地货，货物在阳逻国际港铁水联运一期集结后上班列，从香炉山站发出。

香炉山站与中欧班列(武汉)无缝对接，使长江中下游地区的货物通过阳逻港、再经中欧班列(武汉)流向欧洲、中亚，同时，欧洲、中亚地区的货物经阳逻港“铁水联运”可以发往中国东部沿海地区。香炉山站作为中欧班列(武汉)第二始发站，与之前必须中转吴家山站的模式相比，可实现运输时间缩短2天左右，综合成本降低约15%，将为湖北外贸企业提供更加稳定、高效的物流选择。

此次发运采用“直接报关、无需中转、一票出海”的铁水联运方式。武汉新港海关通过“提前申报+预约查验”机



中欧班列(武汉—莫斯科)首发。（徐晨 摄）

制，开通查检“绿色通道”，实现货物秒放行；武汉铁路局在调配运力资源上给予充分保障，确保班列及时编组、挂出、准点发车；中铁集装箱公司根据班列计划做好班列发运及安全指导工作；湖北港口集团汉欧国际公司根据企业需求，量身定制“一站直达”的铁水联运方案。

香炉山站与吴家山站“双站齐发”，将强化武汉作为中部国际物流枢纽的集散功能与辐射能级，加快助力中欧班列华中区域集结中心建设。同时，为湖北省及周边地区外贸企业打造一条快捷的“出海”通道。

欢迎惠登小广告 / 分类广告

Telp : (021) 3912909 Email : shangbaoadv@gmail.com

其它
Lain-lain

萬德福燕窝

扫一扫微信

★专卖燕窝，不含化学成分
★已有十几年经验，另售批發
★已受国内外客户赞誉和信赖
★品质保证，价钱优惠
中文热线：085210692258

世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡

精心挑选，专业烘焙

印尼特产

扫一扫加我微信

100% 纯正

中文热线：0812 809 1419

出售/租
新三层吉屋
MUARA KARANG BLOK I
价仅售1M 多
永久地址SHM
电视
沙发
冰箱
厨房
三个房，内设冲房、冷热器
冷气，床，衣橱
联系WA: 083879197878
看视频，外国人可购买。

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU (不開分店)
品質保證能到府上服務
Senin s/d Sabtu
(09.00 - 17.00 請預約時間)
JL. MESJID KEBON JERUK
NO. 40A, HAYAM WURUK
電話 6286961 HP 081-6827062

地皮出售/出租
Dijual/disewakan tanah
Kavling 靠近雅加达, Insinyur
Sutami 1000m2, RT008/003,
Kel karang anyar, kemiri,
Tangerang 地區一萬平方米。
電話 +62812 8091419

沉香-保真!保真!
专业做沉香，只有我们敢教您
辨别市面上的假沉香，我们沉香
分几种品质，开发票，包过关。
手串、佛珠、线香
摆件、香粉、烟片

中文热线：085213956789

印尼雅加达平安特产
★沉香(手链、烟片、粉、木、佛珠)
★东革阿里(5年或50年都有)
★血龙木、帝王木、菩提根、碎渠
★向天果、辣木子、檀香、黑檀、珊瑚
★红/黑珊瑚、蜜腊、珍珠等等
我们提供免费外送服务
欢迎各界旅行社、导游与我们合作
请联系:085210692258 加我微信

办理证件
Biro Jasa

PT PRABU WIRA PRATAMA

★延长签证 ★外国投资许可证
Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证
KITAS Multiple Visa

料理一切证件像
建筑许可证,工业许可证等等
微信: prabuwirapratama
公司: 021-6267217
手机: 0812 8208 3708
邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

华人服务站

延长签证
申请多次往返签证
工作签证
处理各種簽證問題

微信: [QR Code]

印尼语补习老师
教印尼语会话
靠近 CBD PLUIT,GAJAHMADA
.CENTRAL PARK附近地區
(可靠,安全,信任,无中介)
微信:wonderfulindonesia

征 聘
Lowongan

圖書公司誠聘
店員
須懂華語，薪資+獎勵金
有意者請親臨本店洽談
CHANDRA BUILDING
JL Pancoran Glodok 39A
HP/WA:0857 7342 0466

招聘会计(普通话)
优选男，最大40岁。会计
学学士学位，在该领域有
经验(优先)。能主动说普
通话。工作地点在西雅加
达/西加里曼丹。将您的
工作申请发送至电子邮件：
hr.borneocoke@gmail.com

产品
Produk

古董/古瓷
售高古瓷，元明清
等精品。海外寻宝
-投资佳音。欢迎
国外朋友来参观。
有意者 请联系：
085210692258 (中文)
千年等一回
有缘来相会
扫一扫，加我微信

出售 印尼碾碑手镯

中记载碾碑有镇心安神凉血降压的功效，
经长期配带对人体有益。有增强免疫力、
防止老化、稳定心律、改善失眠等功效。
碾碑同时具有极高的药用价值：降血压、
安神定惊。特别对咽喉肿痛，碾碑可护身邪
体。延年益寿。藏传佛教更视之为驱魔避邪
神奇宝物。联系:+6281219861369



国庆节快乐
China National Day
2025年10月1日



中国银行(香港)有限公司雅加达分行由金融服务管理局及印尼央行批准并受其监管,是存款保险机构成员。



她正想伸出手与他握手时，滕瓔却拍掉曾兆胥的手。

“握手就免了。”他说。

“这么小气，连握个手都不行？”曾兆胥一点也不想放过揶揄他的机会。

怎知他却毫不在意的承认了自己的小气。

“没错，除了我之外，任何男人都别想碰她一根寒毛。”滕瓔紧紧的圈抱著安萱，以坚定带著警告的眼神盯著好友说。

“哈哈……我投降，我投降。”他哈哈大笑的举起双手投降道，“朋友妻不可戏，这个基本道理我还知道好不好？别把我当成敌人了。”

“既然如此，你可以滚了。”滕瓔一副你别来打扰我们俩的模样。

“拜托，你重色轻友的态度也未免太明显了吧？连我为什么来找你都不问就要我滚，这会不会太过份了？”

“你刚刚不是说，你是来送咖啡的吗？”

“那只是顺便而已。”他忍不住的翻白眼。

“所以你来找我是真的有事？”滕瓔微微的蹙起眉头，他神情一整，表情严肃的对好友点了点头。

“什么事？”

曾兆胥犹豫的看向安萱。

“没关系，有什么话就说。”

“事实上我刚刚接到伯母的电话。”他叹了口气。

“我妈？”滕瓔讶异的睁大眼，随即又慢慢的眯起。“她为什么是打给你，而不是打给我？她跟你说了什么？”

他忍不住又叹了口气，“我以为你应该知道。”

他有意无意的看了好友怀里的安

萱一眼。

“看样子舒珍似乎连一分钟都没有浪费。”滕瓔眉头紧蹙的叹声道。

“伯母已订了机票，后天下午四点抵达台湾，但是她却要我不告诉你。这件事你打算怎么处理？”

“随她高兴吧，反正不管她想做什么，都不可能改变得了我现在的决定。”滕瓔沉吟了一会儿，蓦然摇了摇头。

“那么后天就由我去机场接伯母了？”

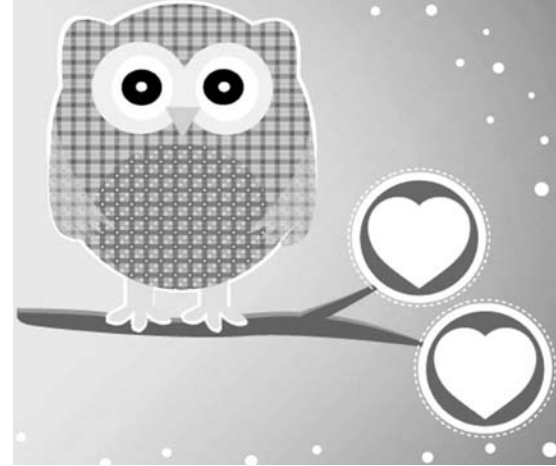
“嗯，要麻烦你了，兆胥。”

“那么，你要我将她接送到你家吗？”

“关于这一点，那就要看她的意思了。”

■ (51)

人生感悟



生活，不會因你抱怨而改變；人生，不會因你惆悵而變化。你怨或不怨，生活一樣；你愁或不愁，人生不變。抱怨多了，愁的是自己，惆悵多了，苦的還是自己。



原料又控制在自己手上，若真的开了数家，想像其中能获得的利益。她不由得极为心动，届时说不定不只国库，她自己的小金库都能充实满盈啊！于是她当机立断地道：「此事大利于国家社稷，不必问过太子，我在这里就先允了。」

第九章 获得左母承认

皇帝朱庆择日亲征，十五万大军浩浩荡荡由京城开出，虽说劳民伤财，不过那浩大的气势还是振奋了百姓。在出征那日夹道欢

送，让朱庆志得意满，也使得兵部以严明松为首、力主亲征的那群党羽得意了好一阵子。朱庆亲征后，太子朱得时监国，京城很快地恢复了平静和秩序。而白露的珍饈点心坊也选在这个时候开幕了。京城里的小道消息流通是飞快的。虽然嘴巴上没说，但人人都知道这家店名义上是白露所开。但背后替白露撑腰的却是太子妃。原因只是太子妃喜欢白露做的点心，上回左安阳以张平镇特产为名，送了一大堆进宫，便入了太子妃的眼。此次白露开店，太子妃便暗地赞助不少。这当然是个障眼法，把太子与左安阳暗地往来的事抹去。全推给了太子妃嘴饕，不过世家贵胄之间也知太子妃有率性的一面，会做出这种事情也不奇怪。

只是到了开幕邀请宾客时，却发生了出乎白露意料的困扰。白露身为一介平民，她开的店却是各家权贵都暗示着要参加，之所以会造成这样的局面，固然有东宫的因素，一方面也是因为左安阳。左安阳孤家寡人，虽说兵权被夺，但在某些品级不上不下的官员眼中，他可是妥妥的乘龙快婿。有这机会还不先下手为强？自然是自家有女儿的出女儿，没女儿的出侄女啊！只是去捧捧场还有免费的点心，那点心能打动太子妃估计也是不凡，能同时讨好忠义侯与太子妃，何乐而不为？在这种情况下，男宾也就罢了，左安阳会处理，但女宾就让白露头疼不已了。这些贵女任何一个都不是白露可以高攀的，邀请了不知由谁去招待。毕竟高高在上的太子妃不可能自己出面，可是不邀请的话又得罪一票人。正困扰时，有个人主动出面要揽下这事，让左安阳与白露讶异万分。 ■(115)



东方白“哈哈”一笑，道：“林淑华，想不到你也会成了佛门中人，可笑啊可笑？”

那老尼姑一拂不中，收招後退，淡然道：“施主此言错了，佛门广开，人人可入，况且林淑华其人，早已然死了！”

东方白“哼”地一声，道：“我也不管你林淑华是死是活，只是要和谭月华讲几句话，你让不让开？”

老尼姑摇了摇头，道：“施主，你别在此胡闹了，还是快些离去吧！”

东方白见那老尼姑一时不让自己和谭月华说话。吕麟又不知道去了何处，心中实是又急又怒。他大吼一声，中指倏地伸出，向那老尼姑胸前的“华盖穴”，疾点而出！那老尼姑身子一退，拂尘拂起，带起一股柔韧已极的大力，反向东方白的中指卷来。

东方白那一招，原是虚招，老尼姑拂塵来到，他手臂向外一横间，衣袖扬起，又打横一拂，荡起一股劲风，用力向外拂出！

这一拂的力道极大，狂飙陡生处，老尼姑虽然仍是立不动，但她身後的一扇门，却是“哗啦”一声，倒了下来。同时，躲在老尼姑身後的谭月华，也不自由主，而後退开了三四步。

东方白的目的，就是要谭月华离得那老尼姑远一些。

他一见谭月华退开了三步，一声长啸足尖点处，身形突然凌空向上，拔起了丈许，越过了老尼姑和谭月华在谭月华的身後，疾落了下来！

这一下，他暴起暴落，身法之快，当真只是电光石火间的事情！而他一落在谭月华的背後，右手伸处，已然握住了谭月华的右臂。就在那一瞬间，他只觉得背後有一股大力撞来，连忙右手一翻，一掌向後拍出，只听得“砰”地一声，夹着“哇”地一声大叫，一个身形高大的老尼姑，向外直跌了出去！那老尼姑，正是那个哑尼。她一掌向东方白偷袭，被东方白还了一掌，她如何及得上东方白的神功盖世？立时向外，跌飞了出去，身子还将走廊上的栏杆，撞折了一大片，跌在丈许开外，摸着头，一跃而起！却再也不敢向前来了。

东方白将谭月华抓住手中，道：“月华，你跟我来，我有话对你说！”

东方白话刚一说完，正要拉了谭月华向外走去之际，谭月华右臂被他紧紧握住，动弹不得，但只见她左手翻处，“刷”地一声，已然多了一个明晃晃的匕首在手，对准了自己的咽喉！

此际，谭月华仍然是背对东方白的，东方白想要夺她手中匕首，却已然慢了一步。

他不敢再贸然下手。

那老尼姑一见，低声道：“善哉！善哉！施主，你还不快些离此远去吗？”

东方白吸了一口气，道：“林淑华，你少废话！”

谭月华则尖声道：“你若是不走，我就自尽，你再来见我，我也自尽！”

东方白道：“好，我立即就走，也可以永生永世，不再见你，但是有一个人，你却必需一见！”

谭月华道：“不见！我更不要见他！”

东方白心如刀割，沉声道：“月华，你当真想出家吗？刚才，我在窗前，见你满面皆是痛苦之容，你心中不静，怎能伴佛！”

谭月华呆了一呆，才道：“我不知道，你再不走，就自尽了！”

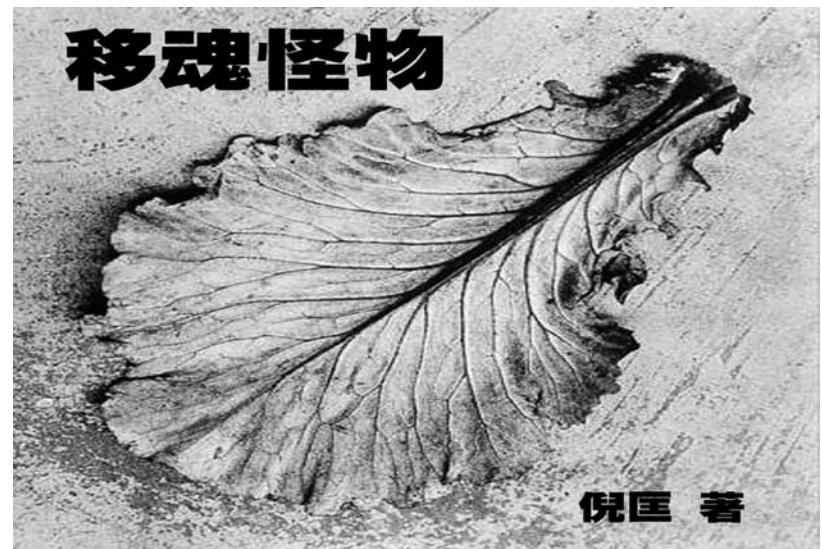
东方白道：“月华……”

可是，他只叫了一声，谭月华手腕向前一伸，匕首已然刺入她的咽喉半寸许！

东方白大吃一惊，连忙松手，向後退了开去，道：“好！好！月华，我这就走，但是我只盼你有一天明白过来，你既身已属他，心岂可不属他？我这就走了，你多加保重！”

■ (192)

移魂怪物



那浓烟不但阻挡视线，而且有十分刺鼻的气味，类似催泪气，我们自然而然向后退。浓烟向前逼，我们各自退开了足有二三十步，浓烟才渐渐散去。

我和白素都肯定了刚才廉正风使用的是日本传统的“忍术”。这“忍术”是一门十分奇特的功夫，可以说属于武术的范围，可是

却哪里还有廉正风的踪影！红绫大呼小叫，感到奇怪之极：“这矮子难道会飞天遁地不成？”

我和白素互望了一眼。

我道：“东瀛的忍术！”

白素道：“段数极高，总算叫我们开了眼界！”

红绫叫：“他究竟到哪里去了？”

又有相当程度幻术的成分。最擅长神出鬼没、倏来倏去、隐藏埋伏。以及使暗器、下毒药等等功夫，十分神秘，能够有一些成就也很困难。

修练“忍术”，要忍受几乎不是人所能忍受的极大痛苦。又要有异乎寻常的坚韧、坚强的意志，比练中国武术更要艰苦许多。所以本来会这门功夫的人就不多，再加上收徒极其严格，就渐渐失传了。

别说是我和白素，就算是白老大，只怕也以为“忍术”早已经只是小说和电影中的东西。

怎么也想不到实际上还有人会，而且如此高超！

忍术的其中一个专长，就是在暗中窥伺他人……

当年忍术高手称为“忍者”，忍者很多都是刺客，需要长时间暗中窥伺行刺目标的行动。

廉正风的跟踪能力如此高强，当然和他的忍术造诣有关。

古代的匪夷所思的忍术，再加上现代的高科技，当然更可以如虎添翼，使这门神秘的功夫更加出神入化。

像廉正风刚才在我们包围之下消失，对他来说，只不过是略施小技而已！

当时我和白素都佩服不已，不过最佩服的看来还是温宝裕。

只见他如痴如醉，连走路都脚步踉跄，走到刚才廉正风所站的地方，抬头向上，像是廉正风已经上了天一样，脸上充满了景仰的神情，口中喃喃日语，也不知道他在说些什么。

■ (63)

成都蓉城闪耀亚冠，创造四川足球历史

【北京30日讯】北京时间9月30日晚上，新赛季冠精英联赛东亚区第2轮一场比赛，由成都蓉城主场对阵江原FC。

比起上海海港、上海申花，成都蓉城首次参加亚冠正赛，此前附加赛3-0大胜泰超球队曼谷联，创造了四川足球历史。

半个月之前，成都蓉城迎来了队史亚冠首场正赛，最终客场1-2被韩国K联赛逆转绝杀，无缘队史正赛的第一分。现在，成都蓉城回到了主场，对手同样是来自韩国K联赛的江原FC，两队都是首次参加亚冠正赛，但江原FC已经拿到了首场胜利。

出战这场比赛之前，成都蓉城已经连续三场不胜，包括过去两场中超连续打平，状态不在最佳。

成都蓉城首发：1-蹇韬、2-胡荷韬、11-古尔芬克尔、26-元敏诚、28-杨帅、8-周定洋、10-罗慕洛、15-严鼎皓、16-杨明洋、58-廖荣祥、9-费利佩

面对实力不算太强的江原FC，成都蓉城后防线压力不小。

第10分钟，姜润求插上带球长驱直入到禁区，面对多名防守球员的围堵，一脚劲射太正，皮球被门将蹇韬扑出了底线。

第11分钟，江原FC开出角球到门前，成都蓉城禁区内陷入乱战，对方球员一脚射门高出了横梁。第15



成都蓉城队创造四川足球的历史。

分钟，江原FC获得前场右侧任意球，洪主罚直接攻门，皮球稍稍高出。

顶住江原FC几波进攻之后，成都蓉城率先取得了进球。

第35分钟，罗慕洛开出角球到后点，杨帅完成头球摆渡，周定洋禁区内凌空抽射破门，帮助成都蓉城1-0先下一城。

这个进球，是成都蓉城队史的首个亚冠正赛主场进球，创造了四川足球的历史，现场四万多球迷瞬间陷入沸腾。

上半场结束，成都蓉城暂时1-0领先江原FC。

数据统计，成都蓉城

2026世界杯将可免费观看 国会赞扬TVRI

【美都新闻网9月30日电】印尼国会第七委员会对印尼国家电视台（TVRI）被指派成为2026年世界杯转播权持有者计划表示欢迎。这样一来，民众将能够免费欣赏这项世界顶级足球赛事。

第七委员会成员亨德里（Hendry Munief）周二（30/9）表示，祝贺TVRI。凭借世界杯转播许可，民众可以一起观看比赛，而不用担心转播权问题。

亨德里强调TVRI需要改善发射设施、演播室以及技术，特别是在偏远地区和外岛，以确保信号覆盖全国各层面的民众。

亨德里表示，国会也已批准为TVRI基础设施振兴追加预算。他认为，TVRI服务质量将影响民众的经济。

“如果服务良好，美食业、咖啡馆、咖啡店乃至创意产业都能随之活跃起来，”他说道。



2026世界杯。

莫雷加德3-1逆转淘汰非洲冠军 下轮对阵世乒赛季军

【北京时间9月30日乒乓赛讯】：2025年WTT中国大满贯赛正在进行中，根据总体赛程安排，今天将诞生混双项目的8强和双打项目的16强。单打方面也有多场精彩赛事，刚刚，瑞典队的明星球员莫雷加德和埃及球员奥玛阿萨尔为我们贡献



莫雷加德一直保持领先。

了一场精彩的男单大战。

球员介绍：

特鲁斯莫雷加德是本站比赛的夺冠热门选手之一，他在8月份瑞典大满贯夺冠之后，世界排名来到了前五位，整个人的技战术状态和自信心也是提升了不少。对于WTT商业赛，小莫一贯是摸鱼为主，不过这次北京大满贯赛，他表态自己会全力以赴，希望在这里有好的发挥。

奥玛阿萨尔是非洲名将，仅次于阿鲁纳的存在，他也有一定的竞争力。

本场比分：莫雷加德3-1阿萨尔

G1 莫雷加德（瑞典）5-11阿萨尔（埃及）
G2 莫雷加德（瑞典）11-8阿萨尔（埃及）
G3 莫雷加德（瑞典）11-6阿萨尔（埃及）
G4莫雷加德（瑞典）12-10阿萨尔（埃及）

本场比赛的走势和很多人预想中的不一样，比赛开始之后莫雷加德状态不佳，反而是阿萨尔表现更好，很快以11-5拿下首局，并且第二局小比分领先。此时场上出现争议一幕，小莫和裁判长时间争论，最终11-8艰难拿下本局，将大比分追到1-1。

第三局，莫雷加德11-6获胜；第四局，莫雷加德一直保持领先，阿萨尔顽强追平比分到10-10，关键时刻莫雷加德连拿2分，12-10拿下本局，大比分3-1胜出。

这样，莫雷加德就以大比分3-1淘汰了对手，顺利晋级男子单打16强，下一轮的对手是淘汰了林昀儒的日本名将宇田幸矢。

前世界第一梅总决胜盘退赛 黑马将战辛纳争冠

【北京时间9月30日讯】2025年ATP500中网男单半决赛，前世界第一、8号种子梅德韦杰夫对阵勒纳-钱。勒纳-钱在5-7先丢一盘情况下，第二盘7-5扳回一盘，并在决胜盘4-0领先，且勒纳-钱一度连赢八局比赛，但梅德韦杰夫随后因伤退赛，最终勒纳-钱生涯首次晋级巡回赛决赛，将对决头号种子辛纳争冠。

梅德韦杰夫世界排名第18名，最高排名世界第1名，是中网男单8号种子，勒纳-钱世界排名第52名。

双方过往生涯有过一次交锋，在今年澳网梅德韦杰夫总分2-3惜败勒纳-钱。

本场双方迎来生涯第2次交锋，首盘比赛勒纳-钱率先连破带保再破发，连赢三局比赛取得3-0领先优势。梅德韦杰夫连破带保连追两局比赛，勒纳-钱第六局保发取得4-2领先优势，梅德韦杰夫连保带破再保发连赢三局比赛反超。勒纳-钱第十局保发追到5-5，梅德韦杰夫连保带破再赢两局，勒纳-钱以5-7先丢一盘。

进入第二盘比赛，梅德韦杰夫连保带破再保发取



梅德韦杰夫无法继续坚持比赛因伤退赛。

得3-0领先优势，随后两局双方各自保发，勒纳-钱已经1-4落后。勒纳-钱连保带破追到3-4，梅德韦杰夫第八局保发，但随后勒纳-钱连赢四局比赛，从而以7-5扳回一盘。

进入决胜盘比赛，勒纳-钱延续状态连赢四局比赛取得4-0领先优势，从第二盘到第三盘已经连赢八局比赛。只是梅德韦杰夫无法继续坚持比赛，他选择因伤退赛，最终勒纳-钱生涯首进巡回赛男单决赛。

24小時
棺車免費服務

下雨不用傘
汽車可直開到靈堂面前下車
靈堂寬敞,全部冷氣

第一殯儀館

RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

SUITE-1座	SUITE-2座	SUITE-3座	玉兰花座
ALI SANJAYA 男73岁 10月2日10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	LIM KON LIN (SALIM) 男76岁 10月2日13:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	T SUGIMIN TEDJA 男78岁 10月3日出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	LAY OI FUNG 女73岁 10月2日出殡 火化于加玛王宫火葬场
百合花座	第12座	第18座	第19座
HENDRA LUCIANTO 男46岁 10月2日09:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	GOUW ENG NIO 女73岁 10月1日08:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	BONG MAN KUI 女87岁 10月1日09:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	SHIA CEN HWA/ ABAN 男52岁 10月3日09:00出殡 火化于加玛王宫火葬场

印华百家姓协会庆祝成立27周年举行感恩祈福晚会

【本报周孙毅报道】9月28日，印华百家姓协会（PSMTI）在庆祝成立27周年之际，在雅加达北区Village Mall Pluit的Grand Teochew宴会厅以“感恩与祈祷共建印尼”为主题举办一场感恩祈福晚会。

活动伊始，PSMTI先行举办公益义诊，包括免费眼科检查及针灸服务。此次庆典与祈福晚会，吸引了各华社组织代表、PSMTI中央理事会、雅加达及万丹省分会理事，以及来自印尼各地的姓氏宗亲会会长们齐聚一堂。

PSMTI总主席陈荣光（Wilianto Tanta）在致辞中表示，27年的发展历程是该会跨文化、跨宗教凝聚力的真实见证。“自创会以来，PSMTI始终是团结与奉献的大家庭。值此27周年之际，我们要再次坚定承诺，继续守护团结、传承文化，并以祈祷伴随印尼迈向和平、繁荣、和谐的未来。”陈荣光说道。

PSMTI秘书长方田益（Peng Suyoto）补充，这次周年庆不仅是欢庆时刻，更是回顾与反思的重要节点。“PSMTI是印尼多元文化的一部分。通过此次祈祷和感恩，我们再次立下决心，持续贡献社会、加强友谊、维护和谐，为印尼的团结进步与文化发展尽一份心力。”方田益表示。

PSMTI创会元老之一李祥胜（Eddy Sadeli）也发表了饱含深情的寄语。他回顾1998年创会的初衷，并强调这是印华社积极投身国家建设的重要里程碑。

当晚活动庄重隆重，众人共同祈福，并融入了富有中华传统文化元素。来自全印尼的宗亲会会长齐聚，象征着PSMTI成为团结全国华社、共融印尼多元社会的重要平台。

印华百家姓协会成立于1998年，使命是联络印尼各姓氏宗亲，促进与印尼社会各界的友好关系。27年来，PSMTI持续推动社会公益、文化传承及国家团结事业，秉持手足情谊、和睦共处、为祖国祈福的价值。

据悉，PSMTI将于今年10月23日至25日在东爪哇玛琅市图举办第21届全国工作会议及第17届会庆活动。



李祥胜（Eddy Sadeli）致辞。



PSMTI创会元老之一李祥胜致辞。

李祥胜（Eddy Sadeli）也发表了饱含深情的寄语。他回顾1998年创会的初衷，并强调这是印华社积极投身国家建设的重要里程碑。

众人共同祈福，并融入了富有中华传统文化元素。来自全印尼的宗亲会会长齐聚，象征着PSMTI成为团结全国华社、共融印尼多元社会的重要平台。

印华百家姓协会成立于1998年，使命是联络印尼各姓氏宗亲，促进与印尼社会各界的友好关系。27年来，PSMTI持续推动社会公益、文化传承及国家团结事业，秉持手

足情谊、和睦共处、为祖国祈福的价值。据悉，PSMTI将于今年10月23日至25日在东爪哇玛琅市图举办第21届全国工作会议及第17届会庆活动。



PSMTI总主席陈荣光在方田益、俞雨龄、陈炎松、杨秀珍等陪同下把东朋饭端给李祥胜。



陈炎松、钟延筹、李祥胜、陈荣光、俞雨龄、杨秀珍等齐唱国歌。



PSMTI诸理事等合影。



PSMTI诸理事等妇女部成员们合影。



筹委会主席陈美玲与参与助兴表演的学生们合影。

第二届中国吴桥国际杂技艺术节开幕

【中新社】第二届中国吴桥国际杂技艺术节28日在河北省沧州市吴桥县开幕。这是中国吴桥国际杂技艺术节主体活动首次在“杂技之乡”吴桥举办。

9月28日晚，中外杂技艺术家带来精彩的演出《梦·吴桥》，高超的技艺、精彩的表演让观众惊叹不已，掌声连连。

本届中国吴桥国际杂技艺术节期间，中国国家艺术团近年来资助的12个国内顶级杂技节目组成专场演出，展示国内杂技艺术创作成果。同时，杂技艺术展、大运河非遗联展等活动着眼于当地文化特色，为游客提供丰富的文旅体验。

中国吴桥国际杂技艺术节自1987年举办以来，已

成为与摩纳哥蒙特卡洛国际马戏节、法国巴黎“明日与未来”国际马戏节齐名的世界杂技三大赛场之一。自举办以来，已累计邀请60多个国家和地区的3万多名中外嘉宾和杂技艺术家相聚河北。

此外，本届中国吴桥国际杂技艺术节共有28个项目参赛，将评选出金狮奖3个、银狮奖5个、铜狮奖

7个，闭幕活动将于10月3日举办，相关主题活动将持续至10月8日。

9月28日，第二届中国吴桥国际杂技艺术节开幕，来自美国和澳大利亚的杂技艺术家带来《男子双人皮条》节目。



中国再添“百发”火箭 长二丁火箭三十余载百战百胜



9月29日，长征二号丁运载火箭在西昌卫星发射中心完成其第100次发射。

【中新社】9月29日，中国航天再添一型“百发”火箭。11时，长征二号丁运载火箭（以下简称“长二丁火箭”）在西昌卫星发射中心成功发射，顺利将试验三十号卫星01、02星送入预定轨道，圆满完成其第100次发射。

长二丁火箭是继长征三号乙运载火箭之后，中国第二型突破百发的单一型号运载火箭。它由中国航天科技集团八院抓总研制，是一款常温液体二级

运载火箭，700公里高度太阳同步轨道运载能力为1.3吨。

1990年，为满足新一代返回式卫星发射需求，长二丁火箭启动研制。1992年，长二丁火箭在酒泉卫星发射中心成功首飞，正式成为中国长征系列运载火箭“家族”的一员。

30多年来，长二丁火箭保持全胜战绩，凭借可靠性高、性能优异和安全性好等特点，成为中国近地轨道和太阳同步轨道发射的主力运载火箭。

截至目前，长二丁火箭已将300余颗卫星成功送入预定轨道，为中国空间科学探索搭起“天梯”，有力支撑科学探测、经济发展与科技进步。它搭载的卫星类型涵盖遥感、测绘、空间科学等多个领域，“悟空”号暗物质粒子探测卫星、“墨子号”量子科学实验卫星、“羲和号”太阳探测科学技术试验卫星等，都曾是其“乘客”。

此外，长二丁火箭还承担了多次国际发射服务，

在国际市场上打造了中国航天的响亮名片。2012年的土耳其卫星发射任务，是长二丁火箭首次承担国外卫星发射任务。此后，它又为沙特阿拉伯、委内瑞拉、荷兰、阿根廷、巴基斯坦等国际客户提供优质服务，持续拓展长征系列运载火箭的国际市场。

百发任务不是终点，而是新的起点。未来，这位长征“老将”将继续刷新中国人探索浩瀚宇宙的“太空里程”。